

## 97537-2025 - Procedura konkurencyjna

### Francja – Materiały konstrukcyjne i elementy podobne – ACCORD-CADRE DE FOURNITURES DE BATIMENT POUR LA VILLE D'AIX-EN-PROVENCE

OJ S 31/2025 13/02/2025

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

## 1. Nabywca

---

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Mairie d'Aix-en-Provence

E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Tytuł: ACCORD-CADRE DE FOURNITURES DE BATIMENT POUR LA VILLE D'AIX-EN-PROVENCE

Opis: Certains travaux d'électricité et de peinture dans les bâtiments communaux étant réalisés par les agents de la ville (travaux en régie), il est indispensable que la ville puisse acquérir les fournitures nécessaires à leur exécution. Dans ce contexte, le présent accord-cadre concerne l'achat d'équipements électriques (LOT 1) et de peintures et revêtements (LOT 2)

Identyfikator procedury: c86a56de-d6c6-45fd-8678-fd60fe1aa45c

Wewnętrzny identyfikator: 2025-0002

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 44100000 Materiały konstrukcyjne i elementy podobne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 44100000 Materiały konstrukcyjne i elementy podobne

#### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Se référer à l'article 7.2 du Cctp

Miejscowość: Aix-en-Provence

Kod pocztowy: 13100

Podpodział krajowy (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Kraj: Francja

#### 2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 440 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Pour retrouver cet avis intégral, accéder au Dce, poser des questions à l'acheteur, déposer un pli, allez sur <http://www.aixenprovence.fr/Consulter-Repondre-a-uneconsultation>. Le Dce est disponible uniquement par voie dématérialisée. La ville d'Aix-en-

Provence attire l'attention du candidat sur le fait qu'il est de sa responsabilité de déclarer des coordonnées valides. L'adresse e-mail indiquée pour le téléchargement sera la seule adresse utilisée pour informer le candidat des éventuelles modifications et transmettre les compléments d'information lors de la consultation. En l'absence de la saisie d'une adresse électronique opérante, l'opérateur économique ne pourra se prévaloir à l'encontre de la ville d'Aix-en-Provence d'un défaut d'information ou d'un défaut de formalité requise et des conséquences en résultant. Chaque transmission par voie électronique fera l'objet d'un accusé de réception. Le pli sera considéré "hors délai" si le téléchargement se termine après la date et l'heure limites prévues. Si un nouveau pli est envoyé par voie électronique par le même candidat, celui-ci annule et remplace le pli précédent. Le pli peut être doublé d'une copie de sauvegarde transmise dans les délais impartis, sur support physique électronique ou sur support papier. La transmission des plis sur un support physique électronique n'est pas autorisée. Les formats de fichiers acceptés par l'acheteur sont précisés dans le règlement de la consultation et sont rappelés lors du dépôt du pli sur le profil d'acheteur. La signature électronique des documents n'est pas exigée pour cette consultation. La valeur estimée (H.T.) de 440 000 d'Euros renseignée dans le présent avis correspond à la somme des montants maximums annuels des 2 lots sur leur durée totale maximale (4 ans)

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 2

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Część zamówienia

---

**5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Fournitures générales d'équipements électriques

Opis: Fournitures générales d'équipements électriques

Wewnętrzny identyfikator: 01

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 44100000 Materiały konstrukcyjne i elementy podobne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 31681410 Tworzywa elektryczne

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: Se référer à l'article 7.2 du Cctp

Miejscowość: Aix-en-Provence

Kod pocztowy: 13100

Podpodział krajowy (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Kraj: Francja

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 01/05/2025

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

#### 5.1.4. Wznowienie

Inne informacje o wznowieniu: Chaque lot est conclu pour une période d'1 an à compter de sa date de notification, reconductible 3 fois 1 an, soit une durée maximale de 4 ans

#### 5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 240 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informacje ogólne

To jest zamówienie powtarzalne

Opis: 1er trimestre 2029

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Informacje dodatkowe: Le Lot 1 est un accord-cadre exécuté à bons de commande sans montant minimum annuel mais avec un montant maximum annuel de 60 000 euro(s) Ht. Ainsi, la valeur estimée (H.T.) de 240 000 euros renseignée dans le présent avis correspond à la somme des montants maximums annuels du Lot 1 sur sa durée totale maximale (4 ans)

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

Promowany cel społeczny: Inne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Opis kryterium selekcji: - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Formulaire Dc1, Lettre de candidature \_ Habilitation du mandataire

par ses co-traitants. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) -Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis kryterium selekcji: - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: - Présentation d'une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1598289>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: AW Solutions

**5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1598289>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 17/03/2025 12:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 17/03/2025 14:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prestations seront réglées par des prix unitaires, révisibles selon les modalités prévues au cahier des charges. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. Le financement s'effectuera sur le budget de la Ville, selon les règles de la comptabilité publique. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Tribunal administratif de Marseille

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Tribunal administratif de Marseille

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

**5.1. Część zamówienia: LOT-0002**

Tytuł: Fourniture de peintures et de revêtements de bâtiment

Opis: Fourniture de peintures et de revêtements de bâtiment

Wewnętrzny identyfikator: 02

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 44100000 Materiały konstrukcyjne i elementy podobne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 44111400 Farby i okładziny ścienne

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Se référer à l'article 7.2 du Cctp

Miejscowość: Aix-en-Provence

Kod pocztowy: 13100

Poddział krajowy (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Kraj: Francja

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/05/2025

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

#### 5.1.4. Wznowienie

Inne informacje o wznowieniu: Chaque lot est conclu pour une période d'1 an à compter de sa date de notification, reconductible 3 fois 1 an, soit une durée maximale de 4 ans

#### 5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 200 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informacje ogólne

To jest zamówienie powtarzalne

Opis: 1er trimestre 2029

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Informacje dodatkowe: Le Lot 2 est un accord-cadre exécuté à bons de commande sans montant minimum annuel mais avec un montant maximum annuel de 50 000 euro(s) Ht. Ainsi, la valeur estimée (H.T.) de 200 000 euros renseignée dans le présent avis correspond à la somme des montants maximums annuels du Lot 2 sur sa durée totale maximale (4 ans)

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

Promowany cel społeczny: Inne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Opis kryterium selekcji: - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Formulaire Dc1, Lettre de candidature \_ Habilitation du mandataire

par ses co-traitants. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) -Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis kryterium selekcji: - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: - Présentation d'une liste des principales fournitures ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1598289>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: AW Solutions

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1598289>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: francuski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 17/03/2025 12:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Miesiące

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 17/03/2025 14:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prestations seront réglées par des prix unitaires, révisables selon les modalités prévues au cahier des charges. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. Le financement s'effectuera sur le budget de la Ville, selon les règles de la comptabilité publique. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées au cahier des charges

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

#### 5.1.15. Techniki

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Tribunal administratif de Marseille

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Tribunal administratif de Marseille

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Avenue-Web Systèmes

Numer rejestracyjny: 96442201-F1CC-7FED-B02A7B6959858688

Miejscowość: Seyssinet-Pariset

Kod pocztowy: 38170

Podpodział krajowy (NUTS): Isère (FRK24)

Kraj: Francja

E-mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

**Role tej organizacji:**

TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Mairie d'Aix-en-Provence

Numer rejestracyjny: 57637

Adres pocztowy: Place de l'Hôtel de ville Cs 30 715

Miejscowość: Aix-en-Provence

Kod pocztowy: 13100

Podpodział krajowy (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Kraj: Francja

Punkt kontaktowy: VINCENT Jean-Louis

E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefon: 0442919650

Adres strony internetowej: <http://www.aixenprovence.fr>

Profil nabywcy: <http://www.aixenprovence.fr/Consulter-Repondre-a-une-consultation>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Tribunal administratif de Marseille

Numer rejestracyjny: 96442245-E6AB-A3BD-97736A71ACA4F618

Adres pocztowy: 31 rue Jean-François Leca

Miejscowość: Marseille

Kod pocztowy: 13235

Podpodział krajowy (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Kraj: Francja

E-mail: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)

Telefon: 0491134813

Faks: 0491811389

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-0004**

Oficjalna nazwa: Tribunal administratif de Marseille

Numer rejestracyjny: 9644226C-C40D-3509-4EA8645A0674DFF8

Adres pocztowy: 31 rue Jean-François Leca

Miejscowość: Marseille

Kod pocztowy: 13235

Podpodział krajowy (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Kraj: Francja

E-mail: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)

Telefon: 0491134813

Faks: 0491811389

**Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 776a030e-693f-42e2-afad-4dad33fc0a4d - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 11/02/2025 15:32:42 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: francuski

Numer publikacji ogłoszenia: 97537-2025

Numer wydania Dz.U. S: 31/2025

Data publikacji: 13/02/2025